

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1927)  
**Heft:** 78

**Rubrik:** Renseignements utiles à qui voyage

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Renseignements utiles à qui voyage

## La Normandie, la Bretagne, les Plages de l'Océan le Mont Saint-Michel

Aux touristes qui veulent faire un voyage agréable en même temps qu'intéressant, il est recommandé de visiter les régions ci-dessus énumérées, en voyageant sur le Réseau de l'Etat.

Les bureaux de Tourisme des gares de Paris-Saint-Lazare et de Paris-Montparnasse, fournissent tous renseignements sur villégiatures, hôtels, villas, auto-cars, etc...

(Excursions de Paris et de Rouen au Havre et vice-versa par chemin de fer et bateau à vapeur.)

### Pour visiter la Forêt de Fontainebleau

La Forêt de Fontainebleau est le rendez-vous des Parisiens avides de grand air. Il n'est de meilleur moyen pour la visiter que de prendre : 88, rue Saint-Lazare, à 9 h. 30 ou à la gare de Paris-Lyon à 9 h. 50, l'autocar P.L.M. qui part chaque jour, sauf le mardi.

Le voyage s'effectue par la forêt de Sénart, Melun, Samois, Fontainebleau où un arrêt est prévu pour le déjeuner et la visite du Palais, la Croix de Saint-Hérem, les Gorges de Franchard, les Gorges d'Apromont, Barbizon et Juvisy.

Le retour à Paris se fait à 18 heures à la gare P.L.M., à 18 h. 35 rue Saint-Lazare.

Le prix du circuit est de 80 francs.

Pour prendre vos billets et retenir vos places, adressez-vous à l'Agence P.L.M., 88, rue Saint-Lazare, ou à la gare de Paris-P.L.M.

## Guide Officiel Illustré des Chemins de Fer d'Alsace et de Lorraine

L'Administration des Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine nous prie de rappeler aux nombreux touristes qui se rendent en Alsace ou en Lorraine, qu'elle tient à leur disposition son Guide officiel illustré, au prix de 2 fr. 25 l'exemplaire, à son Bureau de Renseignements, 5, rue de Florence, à Paris, aux bibliothèques des gares de Paris-Est et de Paris-Saint-Lazare, ainsi qu'aux bibliothèques de toutes les gares du Réseau.

Ce volume, très détaillé et abondamment illustré, contient les plans des principales villes de la région, de nombreuses cartes, ainsi que les horaires du Service d'été des Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine et les itinéraires et horaires des Services Automobiles organisés par ce Réseau.

N.B. — Ce guide est expédié franco dès réception d'un mandat de 3 fr. 10 (Compte de Chèques postaux : Paris N° 27.988).

### Améliorations des relations avec la Corse

La Compagnie Fraissinet, dont les paquebots assurent les relations du continent avec la Corse, réalise, par étapes, un vaste programme d'améliorations de sa flotte, afin de mettre en concordance, aussi rapidement qu'il est possible, ses services maritimes avec la nouvelle et récente convention maritime.

Depuis le 15 août, la vitesse du « Général-Bonaparte » a été portée à 15 nœuds de jour, à 14 nœuds de nuit; un effort parallèle a été demandé au « Liamone ». De ce fait, les traversées de Marseille et de Nice à Bastia se trouvent être réduites respectivement à 14 heures au lieu de 16, et à 8 h. 15 au lieu de 9 h. 30. D'autres gains de même ordre seront prochainement réalisés dans la durée de la traversée du « Corte-II » entre Nice et Ajaccio.

Par son climat exceptionnel et ses charmes variés, l'île de Beauté réalise ce paradoxe d'être en toute saison la terre d'élection du tourisme. Elle ne pourra l'être désormais que davantage, puisque les nouveaux horaires de la Compagnie Fraissinet la rapprochent du continent.

Il est rappelé que les circuits d'autocars P.L.M. en Corse, dont le succès s'est encore considérablement développé cette année, continueront à fonctionner jusqu'au 30 novembre sans interruption.

### Une Agence de Voyage modèle

L'Agence que les Compagnies d'Orléans et du Midi ont installée, 16, boulevard des Capucines et que le public apprécie depuis si longtemps déjà, ne se contente plus, en

donnant tous renseignements utiles relatifs aux voyages d'affaires ou de plaisir, de délivrer les billets et de louer les places à l'avance dans les trains ou autocars de ces réseaux.

Elle est devenue une exposition permanente où se succèdent sans arrêt des vues ou reproductions de matériel ancien et actuel, dioramas, eaux-fortes, estampes, dessins, peintures, photos, etc..., de costumes, paysages, scènes de meurs, concernant la Touraine, la Bretagne, l'Auvergne, les Pyrénées, le Maroc, l'Algérie, etc..., toutes régions séduisantes accessibles par les voies du réseau d'Orléans et, le cas échéant, par celles du Midi.

### Enregistrement des Bagages à domicile dans Paris

La Compagnie d'Orléans nous prie de rappeler que, d'accord avec elle, la Société des Voyages Duchemin, 20, rue de Grammont, à Paris, effectue à domicile des voyages non seulement la délivrance des billets, l'enlèvement et la livraison des bagages, mais encore l'enregistrement de ces bagages.

Sans aucun dérangement et sur simple demande détaillée adressée à la Société Duchemin, le voyageur reçoit à domicile la visite des Agents de cette Société qui pèsent ses bagages et lui remettent immédiatement, contre paiement des taxes et frais, le billet de chemin de fer, le bulletin d'enregistrement de bagages et même un ticket « garde-place », s'il a manifesté le désir d'avoir une place retenue.

Les bagages sont ensuite conduits directement à la gare de Paris-Quai d'Orsay ou à celle de Paris-Austerlitz, par les voitures de la Société Duchemin, et le voyageur se trouve ainsi complètement débarrassé des soucis inhérents à tout départ.

S'adresser à la Société des Voyages Duchemin, 20, rue de Grammont, à sa succursale, 39, avenue Victor-Hugo (Téléphone Gutenberg 06-15 et Central 97-51) et dans ses bureaux aux gares de Paris.

### Relations avec la Station balnéaire de la Baule-les-Pins (Loire-Infér.)

En vue de répondre au développement de La Baule-les-Pins, la Compagnie d'Orléans a décidé de desservir par une gare spéciale cette station, située entre Pornichet et La Baule-Escoublac, sur la ligne de Savenay au Croisic.

La gare, ouverte depuis le 18 juillet au service des voyageurs, des bagages et des chiens accompagnés, comporte l'arrêt de tous les trains rapides, express et omnibus desservant déjà les gares de Pornichet et de La Baule-Escoublac.

### Mise en Vente de Nouvelles Affiches Artistiques

Continuant l'édition de leurs si intéressantes affiches illustrées représentant des vues de sites ou monuments desservis par leurs lignes, les Chemins de fer de l'Etat viennent de faire paraître les sept nouvelles affiches illustrées suivantes :

Honfleur.  
Le Val de Saire (environs de Valognes).  
Cancal.  
Saint-Brieuc (la Cathédrale).  
Tréguier (le Cloître).  
Chinon (ruines du Château).  
Le Marais Poitevin (environs de Niort).

Ces affiches sont mises en vente (ainsi que celles éditées précédemment, dont les Chemins de fer de l'Etat possèdent encore une réserve suffisante), au prix de 5 francs l'exemplaire.

Elles sont expédiées pliées, sous enveloppe, franco à domicile, contre l'envoi préalable de leur valeur en mandat-carte.

Pour les recevoir sous rouleau, joindre le prix du colis postal (gare ou domicile).

Aucun envoi n'est fait contre remboursement.

Ecrire ou s'adresser au Service de la Publicité des Chemins de fer de l'Etat, 20, rue de Rome, à Paris (8e).